

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

1 od 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu**

Obchodný názov: Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Všeobecné použitie: K odstráneniu vodného kameňa

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firemné označenie: IBEDA-CHEMIE Klaus P. Christ GmbH

Ulica/Poštový priečinok: Am Eichelgärtchen 32

PSČ, obec: 56283 Halsenbach

Nemecko

E-mail: info@ibeda-chemie.com

Telefón: +49 (0)6747-9501-0

Fax: +49 (0)6747-9501-11

Útvár poskytujúci informácie:

Herr Dohmann, Telefón: +49 (0)6747-9501-16 (Toto číslo je v prevádzke len počas úradných hodín.)

Ďalšie údaje: Nákupný(é) zdroj(e), iné:

BSH domáci spotrebiče s.r.o. Organizačná zložka Bratislava

Galvaniho 17/C

821 04 Bratislava

E-mail: opravy@bshg.com

Telefón: 02 444 520 41

1.4 Núdzové telefónne číslo**National Toxicological Information Center****Telefón: +421 2 54 774 166****ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia podľa nariadenia ES 1272/2008 (CLP)**

Skin Irrit. 2; H315 Dráždi kožu.

Eye Irrit. 2; H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Skin Sens. 1; H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

STOT SE 3; H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

2.2 Prvky označovania**Označenie (CLP)**

Výstražné slovo:

Pozor

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

2 od 9

Výstražné upozornenia:	H315	Dráždi kožu.
	H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
	H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
	H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
Bezpečnostné upozornenia:	P102	Uchovávať mimo dosahu detí.
	P301+P310	PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
	P302+P352	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody/mydla.
	P304+P340	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
	P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
	P308+P313	Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Špeciálne označenie

Text pokynov pre etikety: Obsahuje Kyselina maleínová a Kyselina amidosírová.

2.3 Iná nebezpečnosť

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo.

Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

3.1 Látky: nepoužiteľné

3.2 Zmesi

Chemická charakteristika: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami

Nebezpečné zložky:

Obsahová látka	Označenie	Obsah	Klasifikácia
REACH 01-2119457026-42-xxxx č. ES 201-069-1 CAS 77-92-9	Kyselina citrónová, bez vody	30 - 60 %	Eye Irrit. 2; H319.
č. ES 203-742-5 CAS 110-16-7	Kyselina maleínová	10 - 25 %	Acute Tox. 4; H302. Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Skin Sens. 1; H317. STOT SE 3; H335.
REACH 01-2119488633-28-xxxx č. ES 226-218-8 CAS 5329-14-6	Kyselina amidosírová	10 - 25 %	Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Aquatic Chronic 3; H412.

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

3 od 9

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- Všeobecné pokyny: Pri nebezpečenstve straty vedomia uložte a prepravte postihnutého v stabilizovanej polohe na boku.
- Po vdýchnutí: Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Postihnutého preneste na pokojné miesto. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekára.
Pri nepravidelnom dýchaní alebo zastavení dýchania poskytnite okamžite umelé dýchanie alebo respirátor, prípadne prísun kyslíka.
- Po kontakte s pokožkou: Pri kontakte s pokožkou okamžite opláchnite veľkým množstvom vody a mydla. Vymeňte kontaminované oblečenie. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
- Po očnom kontakte: Okamžite vypláchnite otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút tečúcou vodou. Odložte kontaktné šošovky. Následne konzultovať s očným lekárom.
- Po požití: Osobe v bezvedomí nemožno nič dávať do úst. Vypláchnuť ústa vodou. Zapiť veľkým množstvom vody. Nevyvolávať vracanie. Privolajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí.

4.3 Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Symptomatické ošetrenie.
Vypláchnuť ústa vodou. Produkt reaguje kyslý.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky**

- Vhodný hasiaci prostriedok: Striekací vodný lúč, pena odolná voči alkoholu, suchý hasiaci prášok, kysličník uhličitý.
- Z bezpečnostných dôvodov nevhodné rozpúšťadlá: Silný vodný lúč

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môžu vznikať: Oxidy dusíka (NO_x), oxidy síry, Kysličník uhoľnatý a kysličník uhličitý.

5.3 Rady pre požiarnikov

- Špeciálne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru: Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami.
- Dodatočné pokyny: Ohrozené nádoby chladte prúdom vody a podľa možnosti odtiahnite z nebezpečnej zóny. Výpary potlačte striekajúcim prúdom vody. Nevdychovať plyny tvoriace sa pri požiari. Zabráňte prieniku hasiacej vody do povrchových vôd alebo podzemných vôd. Hasiaca voda reaguje kyslo.

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

4 od 9

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Zabráňte prášeniu. Nevdychujte prach.

Pri tvorbe prachu: Dbajte na dostatočné vetranie. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do podzemných vôd, vodstva a kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zabráňte prášeniu.

Sucho zachytiť a vo vhodných nádobách zneškodniť. Vyčistiť.

Na vyčistenie podlahy a všetkých predmetov kontaminovaných týmto materiálom použite vodu. Zvyšky sa môžu odstrániť sódou alebo iným alkalickým čistiacim prostriedkom.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri taktiež oddiel 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pokyny pre bezpečné použitie:

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Zabráňte prášeniu. Nevdychujte prach. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Pri tvorbe prachu: Dbajte na dobré vetranie a odsávanie skladu a pracoviska. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Pokyny na ochranu pred požiarmi a výbuchmi:

Obvyklé opatrenia preventívnej protipožiarnej ochrany.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:

Uchovávať nádobu tesne uzavretú a suchú. Skladovať pri izbovej teplote.

Pokyny k spoločnému skladovaniu:

Neskladujte spolu s silnými oxidantami alebo kyselinami.

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1 Kontrolné parametre**

Dodatočné pokyny: Neobsahuje žiadnu látku, pre ktoré sú stanovené expozičné limity pri práci.

8.2 Kontrola expozície

použite kyselinovzdorné materiály a prístroje.

Elektrické inštalácie kontrolujte častejšie na prípadné poškodenia spôsobené koróziou.

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Prach by mal byť bezprostredne odsatý na mieste vzniku.

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

5 od 9

Osobná ochrana**Kontrola expozície na pracovisku**

Ochrana dýchania:	Pri prekročení hraničnej hodnoty-WEL sa vyžaduje nosenie ochranného dýchacieho prístroja. Prachová maska alebo Kombinovaný filter Používajte filtračné zariadenie typu A-(P3) (En 14387).
Ochrana rúk:	Ochranné rukavice podľa EN 374. Rukavícový materiál: Nitrilový kaučuk-Hrúbka nánosu: 0,11 mm. Obmedzená doba používania (maximálna doba nosenia): >480 min. Dbajte na údaje výrobcu ochranných rukavíc o priepustnosti a dobu použiteľnosti.
Ochrana očí:	Tesne uzavreté ochranné okuliare podľa EN 166.
Ochrana tela:	Noste vhodný ochranný odev.
Ochrana a hygienické opatrenia:	Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Vymeňte kontaminované oblečenie. Majte pripravené zariadenie na výplach očí. Pri používaní nejedzte ani nepite. Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Vzhľad balenia:	Forma: tuhý, Tabletky Farba: biely
Zápach:	bez zápachu
Prah zápachu:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Hodnota pH:	pri 20 °C, 10 g/L: 1,0
Teplota topenia/tuhnutia:	132 - 135 °C
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Bod vzplanutia/oblasť plameňa:	> 100 °C
Rýchlosť odparovania:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Zápalnosť:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Hranice explózie:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Tlak pary:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Hustota pár:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Hustota:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Rozpustnosť vo vode:	pri 80 °C: ľahko rozpustný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Teplota samovznietenia:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Teplota rozkladu:	> 135 °C
Viskozita, kinematický:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Výbušné vlastnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
Vlastnosti podporujúce horenie:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

9.2 Ďalšie informácie

Ďalšie údaje:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.
---------------	--

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

6 od 9

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1 Reaktivita**

Vo vodnom roztoku: Môže byť korozívna pre kovy.

10.2 Chemická stabilita

Stále za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Žiadne nebezpečné reakcie pri skladovaní a manipulácii podľa predpisu
Reaguje vo vysokých teplotách s alkalickými dusitanmi a dusičnanmi, ako aj inými kovovými dusičnanmi explozívne za tvorby dusíka.
Produkt v kontakte s kovmi vo vodnom roztoku vyvíja vodík.
Reaguje s lúhovaním za vývinu tepla.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

vlhkosť. Chráňte pred silnými horúčavami.

10.5 Nekompatibilné materiály

halogény, zásady, oxidačné činidlo (nitráty, dusitany, kyselina dusičná), kovy s vodou.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladuPri požiari môžu vzniknúť: Oxidy dusíka (NO_x), oxidy síry, Kysličník uhoľnatý a kysličník uhličitý.

Termický rozklad: > 135 °C

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

7 od 9

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**

Toxikologické účinky:

Výroky sú odvodené od vlastností jednotlivých komponentov. Pre produkt ako taký nie sú predložené žiadne toxikologické údaje.

Akútna toxicita (orálny): Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. ATEmix (vypočítaný): 2000 mg/kg < ATE ≤ 5000 mg/kg.

Údaje k, kyselina maleínová:

LD50 Potkan, orálny: 708 mg/kg.

Škodlivý po požití.

Akútna toxicita (kožný): Chýbajúce údaje.

Akútna toxicita (inhalačný): Chýbajúce údaje.

Poleptanie kože/podráždenie kože: Skin Irrit. 2; H315 = Dráždi kožu.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2; H319 = Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Respiračná senzibilizácia: Chýbajúce údaje.

Senzibilizácia pokožky: Skin Sens. 1; H317 = Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Mutagenita zárodočných buniek/Génová toxicita: Chýbajúce údaje.

Karcinogenita: Chýbajúce údaje.

Reprodukčná toxicita: Chýbajúce údaje.

Účinky na alebo cez materské mlieko: Chýbajúce údaje.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia): STOT SE 3; H335 = Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia): Chýbajúce údaje.

Aspiračná nebezpečnosť: Chýbajúce údaje.

Ďalšie informácie:

Na základe hodnoty pH nemožno vylúčiť žieravý účinok.

Symptómy

Po vdýchnutí: Po vdýchnutí prachu môže nastať dráždenie dýchacích ciest.

Ďalšie symptómy: kašeľ, dýchavičnosť. Možný edém pľúc.

Symptómy sa môžu prejaviť s časovým odstupom.

Po požití: Dráždi sliznicu v ústach, hltane, pažeráku a žalúdočno-črevnom trakte.

Ďalšie symptómy: Bolesť brucha, vracanie, Rozleptanie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1 Toxicita**

Vodná toxicita:

Škodlivé pôsobenie na vodné organizmy v dôsledku zmeny hodnoty pH.

Pred zavedením odpadovej vody do čističky je zvyčajne potrebná neutralizácia.

12.2 Stálosť a odbúrateľnosť

Iné pokyny:

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

8 od 9

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre pripravok/zmes.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre pripravok/zmes.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Všeobecné pokyny: Zabrániť úniku do podzemných vôd, vodstva a kanalizácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1 Metódy spracovania odpadu****Výrobok**Číselný kód odpadu: 20 01 14* = Kyseliny
* = Preukázanie likvidácie odpadu je povinné.

Odporúčanie: Osobitný odpad. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

ObalOdporúčanie: Číselný kód odpadu 150101 - Obaly z papiera a lepenky
Číselný kód odpadu 150102 - Obaly z plastov: OPP
Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.
Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.**ODDIEL 14: Informácie o doprave****14.1 Číslo OSN**ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
odpadá**14.2 Správne expedičné označenie OSN**ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
Vynechajte**14.3 Trieda nebezpečnosti pre dopravu**ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
odpadá**14.4 Obalová skupina**ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
odpadá**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie**

Námorný znečisťovateľ: nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Tablety na odstraňovanie vodného kameňa pre kávovary TASSIMO od firmy Bosch

Materiálové číslo 311530/311599/TCZ6004/311840/TCZ6604/311909/311916 Strana:

9 od 9

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia****Národné predpisy - Slovensko**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

Národné predpisy - Členské štáty ES

Obsah prchavých organických zlúčenín (VOC):

0 hmot.-%

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

K tejto zmesi nie je potrebné posúdenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Iné informácie**Ďalšie informácie**

Doslovné znenie H vety pod odsekom 2 a 3:

H302 = Škodlivý po požití.

H315 = Dráždi kožu.

H317 = Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H319 = Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 = Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H412 = Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Dôvod posledných zmien: Zmena v odstavci 8: Medzné hodnoty expozície

Všeobecné prepracovanie

Zriadené: 28.1.2008

Odbor vystavujúci kartu údajov

Kontaktná osoba: pozri oddiel 1: Útvar poskytujúci informácie

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

Údaje v tejto karte údajov sú zostavené podľa najlepších vedomostí a zodpovedajú stavu znalostí k dátumu spracovania. Nezabezpečuje to v zmysle právnej záväznosti dodržanie určitých vlastností.

Najnovšie informácie o výrobku sú dostupné na:
<http://sumdat.net/t4qt4rba>